

Sighelberga veste religionis induta Garibaldo archipresbytero et Laudeberto germanis plurima praedia donat.

FUMAGALLI, *Cod. Dipl. s. Ambros.*, pag. 215.

LUPI, *Cod. Dipl. Berg.*, T. I, p. 685.

Ex apographo synchrono in Arch. s. Fidelis Mediol.

PORRO.

† In annis imperii domnorum nostrorum Hludowici et Hlothario filio ejus vigesimo septimo et vigesimo primo ⁽¹⁾, quinto kalendas madias, per indictione tertia. Dilectissimus atque amantissimus mihi semper Garibaldo archipresbytero et Laudeberti germanis filiis bone memorie Saloni de Laoriano, ego in Dei nomine Sighelberga veste religionis induta, filia bone memorie Odoni et abitatore finibus bergomense, dono ac cedo a presente die per ac cartola in vos confirmo, idest quinque sortes de terra, que habere visa sum in finibus bergomense. Prima sorte est in vico Floriano, qui recte fie per Lioperto et Gumperto. Secunda sorte est posita in vico Huvilia, qui recta fiet libellario nomine per Ermaldo. Tertia sorte in vico Scantzes, qui recta fie per Benedicto. Quarta sortes in vico Floriano, que a meos dies recta fiet libellariis Benigno dicto. Quinta sorte est in vico Popianica, qui regitur per Martino servo meo. Et dono vobis inter servos et ancillas homines quattuordecim, idest nomina eorum Martino, Lioperto, Benedicta cum filio et filia sua, et Airperga jugale suprascripto Leoperti, et Teopergo et abiadica ipsius Martini, et Adremperga germana ipsius Teopergi, et Leoperto filio suprascripto Lioperti, et Cristina filia suprascripto Martini, Agesra et Delenda filio et filia ejus Johannane, cum filiis suis Audeberto et Agioaldo et Agiberto. Ipsa predictis rebus cum casis in ipsas quinque locas vel alias tectoras ⁽²⁾ cum curtis, ortis, areis, clausuris, campis, pratis, pascuis, silvis, salectis, sadiciis, castanedis, cerredis, roboretis, hamenecolariis, frontzariis, pascuis, usum aque, interconciliaricis, divisum et indivisum, omnia et in omnibus quantumcumque locas mihi legibus debetur ex successione parentorum meorum, vel jam dictis familiis ad presenti die per ac cartola donationis in vestra jam dictis germanis, et in vestris heredes jure proprietario sint in potestatem faciendum exinde quicquid volueritis; et recepi ego jam

(1) Il FUMAGALLI commise un errore, ponendo questa carta sotto l'839, giacchè nell'aprile di quell'anno correva la seconda e non la terza indizione, ed era l'anno ventesimo settimo dell'impero di Lodovico, il quale morì ai 90 del seguente mese di giugno; per cui le note cronologiche concordano tutte a segnare l'anno 840.

dicta Sighelberga ad vos suprascriptis Garibaldo archipresbytero et Laudeberto germanis laonechildo pars una manicias pro suprascripta donacio, ut hac mea donacio omni in tempore firma et stabilis valeat permanere in vos vel in vestris heredes. Et me Urseperto notarius scribendum rogavit.

Acto Glesalba feliciter.

Ego Sigiberga in anc cartola a me facta manu mea subscripsi. Ego Magnifredus consensi. Ego Oto consensi. Signum manus Ambrosioni scavino domni comitis. Ego Alfre rogatus manu mea subscripsi. Ego Romaldo rogatus manu mea subscripsi. Willibad archidiacono in hanc cartola donationis rogatus subscripsi. Ego Ingheberto in hac cartola rogato subscripsi. Ego Andreas rogatus ad Sigiberga subscripsi. Cunibertus rogatus ad Sigheberga subscripsi. Anselmo de Andiciago in hanc donatione rogatus Siciperga testis subscripsi. Signum manus Gauseramo de Raodona testis. Ego qui supra Urseperto notarius post roborata complevi et dedi.

† Ego Gisulfus notarius illum autenticum vidi et legi, unde ista exempla levata est, et hic manu mea subscripsi.

† Ego Leo de Logorade illum autenticum vidi et legi, unde ista exempla levata est, et hic manu mea subscripsi.

† Illum autenticum ego alius Gisulfus notarius

(2) Credo opportuno di riportare in compendio le interpretazioni del FUMAGALLI ad alcune voci.

Tectoras: venir doveva significato, egli dice, sotto tal nome qualunque fabbrica di tegole coperta, molte essendovene state in quei tempi col tetto di paglia o di scandole ossia di asse. Credo che sotto quel nome si comprendesse qualsiasi edificio coperto, qualunque fosse la materia del tetto. Porto un esempio tolto da una carta pubblicata dal MARGARINO, *Bull. Cass.*, T. II, p. 9, che sembrami possa servire a rischiarare il testo di questa: *In primis casam ipsam domocultilem meam et omnes tectoras infra ipsam terminationem meam, sclandonicias vel pallearicias cum stabulo meo seu molino ad ipsam curtem pertinentem etc.*, e poco appresso: *cum casis et omnes tectoras.*

Salectis: saliceti.

Sadiciis: voce forse usata in luogo di *saticis*, o come latinamente si scrive, *sativis*, cioè selve suscettibili di qualche coltura; così il FUMAGALLI. Io credo piuttosto che siano boschi a piantagione regolare, come sarebbe in *quincunce*. Manca nell' HENSCHEL.

Hamenecolariis: ceppaia di castano. Vedi la mia nota alla carta del 774.

Frunzariis pascuis: sotto tal termine non altro saprei riconoscere, che i pascoli somministrati dalle frondi degli alberi, dei quali anche oggidì fa uso la nostra gente di campagna in mancanza di miglior pascolo. Manca nell' HENSCHEL.

Interconciliaris: dovrebbe corrispondere ai *vicaralia*, cioè fondi comuni, a cui tutti i terrieri avevano diritto.

vidi et legi, unde ista exempla levata est, et hic manu mea subscripsi.

† Ego Lupegisus subdiaconus illum autenticum vidi et legi, unde ista exempla legi, ita est, et hic manu mea subscripsi.

† Ego Gisevertus illum autenticum vidi et legi, unde ista exempla levata est, et manu mea subscripsi.

† Qui et ego Giselbertus notarius huic exempla de vero autentico levavi in annis imperii domni Lodowici decimo, die sextadecima intrante mense augusto, indictione septima; ipse namque autenticus apud Radaldo diacono remansit; si necesse fuerit, ibi eum requiretis.